

The Bridge الجسر

Qatari Businessmen Association Newsletter

نشرة رابطة رجال الأعمال القطريين

Second Edition

العدد الثاني

What you know determines what you can do. Knowledge, planning and perseverance are the key elements to success in any business. QBA leaders continue to play a distinctive and vital role in fostering business development and expanding global partnerships in the State of Qatar to create a bridge to bring the business community closer together. To help contribute to your success Qatari Businessmen Association and The Art of Business are proud to offer you the Second Edition of The Bridge .

تتوقف إمكانيات كل منا على قدر ما يملك من معلومات وما يتوافر له من معرفة. ولا شك أن المعرفة والتخطيط السليم من المحددات الأساسية للنجاح في أي مجال من مجالات الأعمال، لذا فإن رابطة رجال الأعمال القطريين نهضي قدما ونحاول دائما لعب دور هام وفعال في تهيئة بيئة مناسبة لتطوير وتوسيع نطاق الشراكة الدولية وتنميتها داخل دولة قطر والعمل على بناء جسر يقرب مجتمع الأعمال القطري ويقرب بينهم. وكخطوة على الطريق للوصول إلى هذا الجسر تفخر رابطة رجال الأعمال القطريين بالتعاون مع " ذي آرت أوف بزنس " بتقديم عددها الثاني من إصدارها " الجسر The Bridge "

As a channel for private sector advancement, our goal is to ensure the Qatari Businessmen Association adds value by assessing the degree to which businesses can leverage their effective resources for a broader economic impact, and can contribute to the economic development of Qatar.

تعمل رابطة رجال الأعمال القطريين كقناة للقطاع الخاص في دولة قطر، وتهدف لإضافة قيمة عالمية لمجتمع الأعمال والمؤسسات والشركات بهدف تحقيق أقصى قدر ممكن من التقدم الاقتصادي في ظل ما هو متاح من موارد، بالإضافة إلى زيادة المساهمة في عملية التطور والتنمية المستدامة لدولة قطر.



**Building a Legacy:
The Business
of Sports**

**نحو إرساء إرث دائم
صناعة السياحة الرياضية**

Infovest Update: : الرياضة كصناعة بناء إرث دائم :

"The State of Qatar today is a cynosure of all eyes as the successful opening of the Doha Asian Games has catapulted Qatar as the foremost destination in the region."

" لقد استطاعت دولة قطر اليوم أن تخطف أنظار العالم بعد ما حققه حفل افتتاح دورة الألعاب الآسيوية الخامسة عشرة الدوحة ٢٠٠٦ والذي نجح في جعل قطر الوجهة المفضلة والأشهر في المنطقة ."

The Business of Sport Tourism

Building a Legacy:

"We are keen that the flame which we extinguish tonight will continue to glow in our heart."

Closing Ceremony, Doha 2006 Asian Games
Sheikh Tamim bin Hamad bin Khalifa Al Thani,
Heir Apparent, State of Qatar

"Eight to 10 years ago, decision-makers in Qatar asked, 'what can we do to push the country forwards?' The 15th Asian Games was the answer. It has worked as a major catalyst for change in a number of ways. For example all the Ministries knew that the deadline for everything to be finished was 1st December 2006," states H.E. Sheikh Saoud bin Abdul-Rahman Al Thani, Secretary General of Qatar National Olympic Committee.



Sports graduated to a business status when commercial enterprises began tapping into its mass appeal through the manipulation of sponsorships and advertisements. The multiple forms of sports have become a tool for several Gulf countries to reposition their identity on the international map and have become a major component in their economic diversification plan. "Sport has become part of the general strategy of transformation from socialism or controlled liberalism to the market economy, and thus openness towards the 'liberal' world," explains Mahfoud Amara, Professor at the Institute for Sport and Leisure Policy, Leicestershire, United Kingdom.

With an impressive budget of \$2.8 billion, the Qatari leadership invested heavily in this vision – the Doha 2006 Asian Games was an opportunity for Qatar to demonstrate to the rest of the world its ability to contribute to the history of sport in Asia; and a chance for Qatar to reiterate its loyalty to the universal values of solidarity, democracy and human rights.

The Doha 2006 Asian Games were a remarkable success that delivered on the expectation of almost all of their stakeholders, public and private. Strong partnerships and co-operation among the public and private sector organizations involved were central to the successful implementation of numerous business and tourism programs that are expected to yield substantial economic benefits to Qatar in the near future.

"We want to create a sports tourism industry that will attract people to use our hotels, our airline and our tourism facilities. Beyond that, with people from different areas of business coming here for sport, we will develop a valuable exchange culture – exchanging knowledge and ideas," adds H.E. Sheikh Saoud.

Doha 2006 has left a legacy of world-class sporting facilities; an enhanced transport and communication infrastructure; and the Athlete Village is planned to become part of the Ministry of Public Health building and the city's central medical complex including a new 1,000 bed hospital, medical facilities for children, orthopedics, physical medicine, a dialysis centre and a nursing home.

"The final result is that the Games will leave a major legacy in terms of infrastructure, sports development, venues, event-planning, knowledge and volunteerism. The 15th Asian Games has been a test for DAGOC and QNOC, but also for the whole country," concludes H.E. Sheikh Saoud. "The legacy, therefore, is also shared by everyone in the country. It is everything that you now see in Qatar." The greatest challenge laying ahead for Qatar is to continue to capitalize on the vast array of opportunities that the Games have delivered.

Quotes from Around the Globe:

"The numerous high level championships across a range of sport demonstrates the city's and its people's passion and skill for hosting top quality events that attract top athletes from around the world."

H.H. Sheikh Tamim bin Hamad bin Khalifa Al Thani,
Heir Apparent, State of Qatar
Chairman, Qatar National Olympic Committee

"We are in the Middle East, which all the media are speaking about - nuclear weapons in Iran, the situation between Israel-Palestine, a war between Lebanon and Israel, unstable situation in Iraq, a very hot point here in our region. But with all this we have 45 countries participating. I think this is part of history and this will be a message for all our politicians about peace and friendship and the future of the world."

H.E. Sheikh Ahmed Al Fahad Al Sabah, *Olympic Council of Asia*

"The successful staging of the Asian Games not only makes Qatar proud, but also makes the whole of Asia proud."

Liu Peng, *Chinese Sports Minister*

"Before coming to Qatar, I was sure that the organization of the event would be good. But this is better than anything I expected. The 15th Asian Games Doha 2006 has left a lasting legacy in the name of sporting events."

Manuela Canegata, *AIPS delegate from Switzerland*

نحو إرساء إرث دائم

صناعة السياحة الرياضية

يضيف الشيخ سعود ” نريد أن نؤسس صناعة للسياحة الرياضية تكون قادرة على استقطاب الكثيرين وحثهم لاستخدام فنادقنا وناقلتنا الوطنية ومرافقتنا السياحية. كما نأمل أن نتعاون مع الجميع من تطوير ثقافة راقية للتغيير وتبادل المعلومات والأفكار“.

” نحن واثقون أن لهب الشعلة التي سنوقدها الليلة سوف يستمر ليشع في قلوبنا.“

الشيخ تميم بن حمد آل ثاني ولي العهد

لقد تركت الدوحة ٢٠٠٦ إرثا عالميا من الطراز الأول على صعيد المرافق الرياضية وشبكة متقدمة للبنية الأساسية والاتصالات كما سيتم تحويل قرية الرياضيين إلى وزارة الصحة لتضم مجمعا طبيا هو الأحدث به مستشفى بسعة ١٠٠٠ سرير ومرافق طبية للأطفال والعظام والطب الرياضي ومركز لغسيل الكلى فضلا عن مرافق سكنية لطاقم التمرير.



ويضيف الشيخ سعود ” لقد كانت محصلة الألعاب إرثا ضخما في مجالات البنية التحتية وتطوير الرياضة وأماكن الألعاب وتخطيط الفعاليات والمعرفة والتطوع. كما كانت الدوحة ٢٠٠٦ بمثابة اختبار حقيقي لكل من اللجنة المنظمة لدورة الألعاب الآسيوية الخامسة عشرة الدوحة ٢٠٠٦ واللجنة الأولمبية الأهلية القطرية والدولة ككل.“

يقول الشيخ سعود بن عبد الرحمن آل ثاني أمين عام اللجنة القطرية الأولمبية نائب رئيس المجلس الأولمبي الآسيوي ” قبل نحو فترة تقدر بحوالي ثمانية إلى عشرة سنوات طرح صناع القرار في قطر السؤال التالي ” ما الذي يمكننا عمله لدفع البلاد نحو مزيد من التطور؟“ كانت الإجابة بكل بساطة في دورة الألعاب الآسيوية الخامسة عشرة الدوحة ٢٠٠٦ والتي كانت بمثابة عامل حفاز لتغييرات ضخمة في العديد من المجالات ، فعلى سبيل المثال أدركت كافة وزارات الدولة أن هناك تاريخا محمدا لإنجاز كافة الترتيبات اللازمة وكان التاريخ هو الأول من ديسمبر ٢٠٠٦.“

قالوا عن الألعاب

” إن هذا العدد الكبير من البطولات والفعاليات الرياضية التي تستضيفها الدوحة تؤكد عشق المدينة وأهلها للرياضة وقدرتهم على استضافة أفضل وأرقى الأحداث والفعاليات القادرة على استقطاب أفضل الرياضيين من مختلف أرجاء العالم“.

” لقد تحولت الرياضة لتصبح السمة الغالبة على مختلف المشروعات ولتصبغها بصبغتها خاصة عندما شرعت كافة المؤسسات التجارية في البحث عن فرصة لها تضعها وسط هذا الزخم الإعلامي الكبير لكل من الرعاية والحملات الإعلامية الضخمة . لقد تحولت الرياضات المختلفة لتصبح أداة تسويقية تعتمد عليها العديد من دول الخليج التي اعتمدت عليها لإعادة صياغة هويتها بصورة عالمية ولتصبح الرياضة أحد العوامل الأساسية في خطط التنوع الاقتصادي“

سمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني

ولي عهد دولة قطر

رئيس اللجنة الأولمبية الأهلية القطرية

” ونحن هنا في الشرق الأوسط وسط تلك المنطقة الساخنة وما تتداوله وسائل الإعلام حول الأسلحة النووية وإيران والقضية الفلسطينية والحرب بين لبنان وإسرائيل والوضع في العراق تأتي الدوحة ٢٠٠٦ كحدث ضخم تشارك فيه ٤٥ دولة لذا أنا أعتقد أن هذه رسالة لكافة السياسيين حول معاني السلام والصدقة ومستقبل العالم.“

يقول الدكتور محفوظ عمارة الأستاذ بمؤسسة الرياضة والترفيه في ولشستر ببريطانيا ” لقد أصبحت الرياضة جزءا من استراتيجية عامة للتحول من الشمولية أو الانفتاح المقتن إلى اقتصاديات السوق لتصبح البوابة المؤدية للانفتاح على العالم“

الشيخ أحمد الفهد الصباح، رئيس المجلس الأولمبي الآسيوي

” إن نجاح قطر في استضافة وتنظيم الألعاب الآسيوية ليس فقط مدعاة لفخر قطر ولكنه أيضا فخر لآسيا والعالم“

رصدت القيادة القطرية ميزانية ضخمة قدرها ٢,٨ مليار دولار أميركي استثمارتها في رؤيتها تجاه الدوحة ٢٠٠٦ والتي كانت فرصة لدولة قطر لتظهر من خلالها للعالم قدرتها على الاسهام في تاريخ الرياضة في آسيا، كما كانت فرصة أيضا لدولة قطر للتأكيد على دعمها وتمسكها بالقيم والثوابت العالمية للتضامن والديمقراطية وحقوق الإنسان.

لي بينغ ر وزير الرياضة - الصين

” قبل أن آتي إلى دولة قطر كنت على ثقة من مستوى وجودة تنظيم الحدث ولكن ما رأيته على أرض الواقع كان شيئا فاق التوقعات . لقد تركت الدوحة ٢٠٠٦ إرثا خالدًا في سجل الأحداث الرياضية“

نجحت دورة الألعاب الآسيوية الخامسة عشرة الدوحة ٢٠٠٦ في تحقيق نجاح رائع وباهر فاق توقعات كافة الشركاء والجمهور. كما كان للشراكة القوية والتوازن بين الجماهير ومؤسسات القطاع الخاص دورا محوريا في هذا النجاح وما تم تحقيقه من تضافر كبير للعديد من برامج الأعمال والسياحة التي يؤمل أن تجنى قطر ثمارها في المستقبل القريب.

مانويلا كانيغاتا، رابطة الاتحاد الرياضي الدولي، سويسرا

GCC Spotlight

Dubailand: Dubai Sports City

Dubai welcomed six million tourists in 2005 representing an annual growth of 16%, while Dubai International Airport handled more than 25 million travelers in the same year, and all projects in Dubai strongly indicate that tourism will continue to grow exponentially over the coming decade. In fact, Dubai is aggressively capitalizing on this trend and hopes to attract 15 million tourists by 2010.



"DSC is a city within a city, powered by sports. Phil Knight created Nike. DSC can create a brand. Why not? Should the Government of Dubai also intend to make a bid for the Summer Olympics 2016, as I believe they will, they will have the backing of Dubai Sports City. We are confident that Dubai Sports City has the capability of staging an event like the Olympic Games in the future."

U. Balasubramaniam, Dubai Sports City Chief Executive

Infovest Update:

To mark the new millennium, Qatar has embraced a major transformation drive and is investing more than US\$15 billion in an array of projects including prestigious resorts, luxury hotels, cultural projects, international sports facilities and a new international gateway. Focusing on cultural tourism, under the auspices of the National Council for Culture, Arts and Heritage, 2007 is set to see the opening of Qatar's National Library, the Museum of Islamic Arts and the Qatar Photographic Museum. Tourism growth is expected to double in the next few years, hoping to reach more than one million tourists in 2010.



"The State of Qatar today is a cynosure of all eyes as the successful opening of the Doha Asian Games has catapulted Qatar as the foremost destination in the region. This is just another aspect of the dynamic progress Qatar is making towards emerging as an investment hub and leveraging on its natural resources."

Mr. Esam Janahi, Chairman, Energy City Qatar

Dubailand is one of the biggest construction projects in the world, to be built on more than two billion square feet of land. Dubailand already includes the biggest shopping mall in the world, *The Mall of Arabia*, several new five-star hotels including one built in sand dunes, an indoor ski-slope, the largest zoo in the Middle East, a modern art gallery and an ecological dome to grow vegetation in the heart of the desert. Dubailand will be home to Dubai Sports City (DSC): a \$2.5 billion project sprawling over 50 million square feet - inspires to be a buzzing mini-metropolis committed to sports, a Xanadu for spectators.

DSC will have a dedicated cricket stadium, an outdoor multipurpose stadium for sports like football and rugby, an indoor multi-purpose stadium for sports like basketball and volleyball, and a dedicated hockey stadium. It intends to become a facility to breed champions by housing world-class sports academies that will transform young athletes into global competitors. The academies that will be located in DSC include the Manchester United Soccer Schools, Butch Harmon School of Golf, David Lloyd (Leisure, Spa, and Tennis Academies), and the International Global Cricket Academy.

The project has been promoted by the Dubai Development and Investment Authority, and is being developed and managed by the Dubai Tourism Development Company.

Qatar a place of unimaginable growth...

· State-owned Qatari Diar Real Estate and Investment Company capitalised at US\$ 1 billion, and who launched the \$5 billion Lusail development in North Doha, is currently in talks with the UK's Ministry of Defense to buy the 12.8 acre Chelsea Barracks, which is set to be vacated by the army in 2008. It has already secured agreements in Morocco for a \$600 million resort in Tangier and another, costing \$164 million, at Ras Al Hadd in Oman. The company has also subsequently lined up ventures in Syria, the Seychelles and two in Egypt, including the Cairo Nile Corniche Towers.

· Additions to join the hotel sector in 2007-08 include Renaissance, Marriott Courtyard, Marriott Executive Apartments, Hilton Shangri-la, Dusit Thani, Kempinski, Accor, the Taj Exotica Golf Resort and Spa in Doha and Qatar's National Hotel's Al Sharq Village Resort. There will also be three new hotels on The Pearl-Qatar, three at the new airport and three in the Education City; and 10 hotels on the North Beach.

· Qtel invested approximately US\$138 million in new technologies, including a state-of-the-art high standard capacity network that delivered high definition television (HDTV) coverage of the Games; it also expanded the number of WiFi access points and provided a newer 'footprint' for wireless web access. Though 2006 marked the official end to Qtel's monopoly it is more than likely that any new telcom operator will almost certainly need to use Qtel's existing network infrastructure which in turn will generate additional revenue for Qtel.

· Ashghal was allocated a budget of QAR 25 billion to modernize Qatar's infrastructure and includes mega projects such as bridges, tunnels, and construction of roads, drainage networks and other vital utilities in health education, sports and tourism. Asghal will be setting forth in 2007 the tender for the proposed causeway, the Friendship Bridge aimed at linking Qatar and Bahrain.

· To accommodate the expected influx of tourists, the new Doha International Airport is being constructed at an estimated cost of US\$5 billion. Upon final completion, this airport will have an annual capacity of 50 million passengers. The first phase is scheduled to open in 2008.

نظرة على أسواق الخليج

يعد مشروع دبي لاند واحدا من أضخم المشروعات الانشائية في العالم والذي سيقام على مساحة تزيد على ٢ مليار قدم مكعبا ويضم المشروع أضخم مجمع للتسوق في العالم والذي سيجعل اسم "مول أوف إرابيا"، هذا بالإضافة إلى عدة فنادق خمسة نجوم أحدها سيقام وسط التلال الرملية كما يضم منحدرًا مغطى للتزلج على الجليد وأضخم حديقة حيوان في الشرق الأوسط ومتحفا للفن المعاصر وقبة طبيعية "بيئية" للزراعة وسط الصحراء. كما سيضم دبي لاند أيضا مدينة دبي الرياضية ذلك المشروع الذي تقدر استثماراته بما يزيد على ٢,٥ مليار دولار أميركي ويشيد على مساحة تزيد على ٥٠ مليون قدم مربع لتكون بمثابة عالم رياضي مصغر وجنة للزوار والمشاهدين.

ستضم مدينة دبي الرياضية ملعبا خاصا بالكريكيت وستاد مفتوح متعدد الاستخدامات لرياضات مثل كرة القدم والرغبي كما سيضم قاعة مغطاة واستادا لبعض الألعاب مثل السلة واليد والهوكي ويؤمل أن تصبح أيضا مركزا لتفريخ الأبطال نظرا لاحتوائها أكاديميات رياضية لتحويل الشباب إلى أبطال دوليين مثل مدرسة مانشستر يونايتد لكرة القدم وبتش هارمون للغولف وديفيد لويد للترفيه والتنس والنادي الصحية .

يذكر أن هذا المشروع تعمل على تطويره هيئة دبي للاستثمار والتطوير ويشرف عليه شركة دبي لتطوير المشروعات السياحية .

استقبلت دبي ٦ ملايين سائح خلال عام ٢٠٠٥ بزيادة نسبتها ١٦٪ كما مر عبر مطار دبي الدولي ما يزيد على ٢٥ مليون سائح في نفس العام. وتشير كافة المشروعات هناك أن السياحة سوف تستمر في تحقيق نمو عبر العقود القادمة ووفقا للتوقعات فإن دبي ستستمر في خططها وطموحاتها الرامية لاستقطاب ١٥ مليون سائح بحلول عام ٢٠١٠.

"مدينة دبي الرياضية هي بمثابة مدينة داخل مدينة تقوم على الرياضة وكما نجح نيل نايت في تأسيس اسم نايجي فإن مدينة دبي الرياضي يمكنها أن تؤسس اسما وماركة لا تقل شهرة . فإذا ما تقدمت حكومة دبي بطلب لاستضافة الألعاب الأولمبية الصيفية ٢٠١٦ - وأعتقد أنها تنوي ذلك - فإنها سوف تركز على خلفية وقاعدة قوية مدعومة بمدينة دبي الرياضية . نحن على ثقة أن مدينة دبي الرياضية لديه القدرة على استضافة حدث مثل الألعاب الأولمبية في المستقبل ."

يو بالا سوبرامانيام - الرئيس التنفيذي لمدينة دبي الرياضية

قطر.. نمو غير مسبوق .. يفوق الخيال

أطلقت شركة ديار القطرية للاستثمار العقاري التي يبلغ رأسمالها مليار دولار أميركي مشروع تطوير لوسيل في شمال قطر والذي تقدر استثماراته بحوالي ٥ مليار دولار. وتتفاوض الشركة حاليا مع وزارة الدفاع البريطانية على شراء ثكنات تشيلسي التي تحتل مساحة ١٢,٨ هكتارا والتي ينتظر أن يخليها الجيش عام ٢٠٠٨. كما وقعت الشركة اتفاقية في المغرب لإنشاء منتجع تقدر استثماراته ب ٦٠٠ مليون دولار في طنجة ، وهناك مشروع آخر في منطقة راس الحد بسلطنة عمان باستثمارات قدرها ١٦٤ مليون دولار. كما دخلت في مشروعات في كل من سوريا وسيشيل ومشروعات في مصر من بينها مشروع أبراج كورنيش النيل بالقاهرة.

بالإضافة إلى الفنادق المزمع إقامتها كإضافة للقطاع الفندقي بالدولة "رينيسانس - ماريوت كورت يارد- شقق ماريوت الفندقية - هيلتون - شغريلا - دوسيت ثاني - كيمبسنكي - أكور - منتجع تاج إكسوتيك للغولف - منتجع الشرق" ستشهد الدوحة ثلاثة فنادق جديدة في مشروع اللؤلؤة قطر وثلاثة فنادق في المطار الجديد وثلاثة في المدينة التعليمية و١٠ على الشواطئ الشمالية للدولة.

استثمرت كيوتل حوالي ١٢٨ مليون دولار أميركي في تقنيات جديدة هي الأحداث في مجال أنظمة التلفزيون عالي النقاء المعروف اختصارا باسم HDTV وهي التقنية التي كشفت عنها خلال تغطيات الدوحة ٢٠٠٦ كما توسعت كيوتل في عدد نقاط الإنترنت اللاسلكي ومثلت فتحا جديدا في هذا المجال. وبالرغم من أن عام ٢٠٠٦ شهد نهاية رسيمة لاحتكار كيوتل إلا أن أي مشغل جديد للاتصالات لن يكون أمامه أي خيار سوى الاعتماد على شبكة كيوتل وبنيتها التحتية وذلك من شأنها أن يضمن لكيوتل مزيدا من العوائد والربحية.

لاستيعاب ومواكبة التدفق السياحي المتزايد يجري تشييد المطار الدولي الجديد بتكلفة تزيد على ٥ مليار دولار ولدى اكتماله سوف يستوعب المطار الجديد حوالي ٥٠ مليون مسافرا ومن المقرر أن يتم افتتاح المرحلة الأولى منه بحلول عام ٢٠٠٨.

حقيبة الاستثمارات



احتفالا بالألفية الجديدة استطاعت قطر تحقيق طفرة وتحولا كبيرا حيث استثمرت ما يزيد على ١٥ مليار دولار في مجموعة من المشروعات التي تضم منتجعات راقية وفنادق فخمة ومشروعات تراثية مرافق رياضية دولية ومطار دولي جديد كما تركز على السياحة التراثية تحت مظلة المجلس الوطني للثقافة والفنون والتراث حيث سيشهد عام ٢٠٠٧ افتتاح مكتبة قطر الوطنية ومتحف الفنون الإسلامية ومتحف قطر للصور الفوتوغرافية ويتوقع أن يتضاعف معدل نمو السياحة خلال السنوات القليلة المقبلة ليصل إلى ما يزيد على مليون سائح بحلول عام ٢٠١٠.

"استطاعت دولة قطر أن تلفت انتباه العالم بالافتتاح الرائع ل"الدوحة ٢٠٠٦" والذي جعل من قطر نجما ساطعا ووجهة من أشهر وجهات المنطقة ولعل ذلك أحد الأمور التي تؤكد على التطور الديناميكي الذي تحرزه قطر وسعيها لتكون مركزا للاستثمار وحرصها على استغلال مواردها الطبيعية ."

عصام جناحي
رئيس مجلس إدارة شركة قطر للطاقة

Major Projects

Ubiquitous Cities (U-City)

Qtel and Korea Telecom (KT) have signed a MoU that enables the two telecommunications providers to collaborate in Qatar on infrastructure construction and IT solution delivery under a new project coined 'Ubiquitous Cities' (U-City). The U-City is a specially designed geographical location where all major information systems (residential, medical, business, governmental and others) share data through high-speed networks and computers that can be built into the houses, streets and office buildings. Sheikh Abdullah bin Mohammed Al Thani, Qtel's Chariman stated: "We have been working closely with KT on the design and construction of our recently-launched Operating Support System that we have put in place to effectively manage, monitor, configure and provision our entire transmission and video network. This was initially done for the Asian Games but we are now ready to move on to the next phase which is to roll this out into key areas in Qatar." U-City projects will include Pearl Island, Lusail City and Smart Industrial City.

Entertainment City

Entertainment City is set to become an 'anchor development' for the entire Lusail project. At one million square-metres, Entertainment City will bring a mix of hospitality, leisure and recreational facilities, with complementary commercial and residential components. This \$US 3 billion project set to be completed in 2009 will attract 25,000 visitors a day and will offer theme parks, themed hotels, specialty shopping, fine dining restaurants, cinemas, a theatre and other entertainment components. Various attractions within the Entertainment City 'communities' will include a family entertainment centre, water theme park, family natural attractions, a cineplex, theatre and a bowling alley. All segments of Entertainment City are open to investors.

Smart Industrial City

Al Rayyan Bank's first global project is as the lead promoter of a new \$2 billion Smart Industrial City which is set to provide a major boost to the country's technology, electronics and manufacturing sectors, with the aim of the project being to create a significant hub for technology-based industries in Qatar and the GCC. Other elements featured in the city include a World of Electronics sales and exhibition centre, a facility for the study of improved use of materials, systems and techniques in information security and a Future City, which will provide public exhibitions on domestic, industrial and information technology. Dr Hussain Al Abdulla, Chairman of the Al Rayyan Bank said, "The project's emphasis will be on progressive research for future industrial and domestic technologies and will ensure Qatar's lead role in industrial development in the region. It will also be developed with a view to enhancing the contribution of technology in protecting the environment."



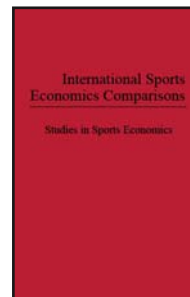
"This is an exciting time for Qatar, and the development of \$3 billion Entertainment City will help the country capitalize on the wonderful international showcasing of the country at the Asian games by keeping the momentum going. In less than two years, visitors to Qatar will be able to experience a level of quality entertainment that the country has never been able to offer in such a scale. Highlighting the strong regional culture it will be an un-gated facility, which aims to encourage visitors and families from the local community to explore at their leisure. Entertainment City will add momentum to Qatar's tourism upsurge and will significantly increase the country's attraction to visitors, in addition to significantly increasing the hotel room stock."

Rashad Janahi, CEO of Abu Dhabi Investment House (ADIH)

Book Review

Title: International Sports Economics
(Comparisons Studies in Sports Economics)

Editors: Rodney Fort & John Fizel



This book brings together, for the first time under a single cover, international comparisons of the major topics in sports economics. Contributors are all renowned scholars of the international sports scene in Australia, New Zealand, Brazil, the Pacific Rim, North America, and Europe. The reader will find an overview of sports in particular countries and regions along with comparisons along the major topics of economic importance. In particular, the contributions compare and contrast revenues and costs, labor markets (restrictions and discrimination), market structures (league and association organizations) and outcomes (team profitability and competitive balance), and policy issues (especially competition policy). Aimed primarily at sports scholars, practicing sports professionals, and policymakers, the volume is also well suited for undergraduate sports economics, sports management, and sports law courses.

مشروعات متميزة

يو سيتي



وقعت كل من كيوتل وشركة كوريا للاتصالات مذكرة تفاهم تتيح للشركتين التعاون في مجال البنية التحتية وأنظمة حلول المعلومات خلال مشروع جديد يحمل اسم يو سيتي Ubiquitous City . تضم يو سيتي مواقع جغرافية صممت خصيصا لتقدم من خلالها كافة الأنظمة الحديثة للمعلومات ” للمنازل والأعمال والحكومة وغيرها “ والتي ستشارك جميعها المعلومات عبر شبكة فائقة السرعة وأجهزة كمبيوتر تجهز بها المنازل والشوارع والهيئات الإدارية . يقول الشيخ عبد الله بن محمد آل ثاني رئيس مجلس إدارة كيوتل ” بالتنسيق مع الجانب الكوري قمنا بتأسيس وتشبيد أنظمة الدعم والتشغيل التي سيتم تطبيقها لإدارة ومتابعة ومعايرة كافة أنظمة النقل وشبكة الفيديو، وقد تم إنجاز ذلك قبل الدوحة ٢٠٠٦ ونحن جاهزون الآن للانتقال إلى المرحلة التالية والتي ستقدم في العديد من المناطق الهامة في قطر . ومن المقرر أن يغطي مشروع يو سيتي جزيرة اللؤلؤة قطر ولوسيل والمدينة الصناعية الذكية .

مدينة الترفيه

ستصبح هذه المدينة أحد المعالم الأساسية للتطوير ضمن مشروع لوسيل وتمتد على مساحة مليون متر مربع لتضم مستشفيات ومرافق ترفيهية ومرافق تجارية وسكنية بتكلفة حوالي ٣ مليار دولار ومن المنتظر الانتهاء منها بحلول عام ٢٠٠٩ لتستضيف ما يزيد على ٢٥ ألف زائر يوميا وتضم متزهات وفنادق متخصصة ومرافق للتسوق ومطاعم راقية ودور للسينما والمسرح علما بأن المرافق الترفيهية ستضم مراكز للترفيه العائلي وملاهي مائية ومرافق عائلية ومجمع للسينما وملعب بولينغ علما بأن كافة تلك المرافق مفتوحة أمام الجميع.

المدينة الصناعية الذكية

تعد من أولى المشروعات العالمية التي يروج لها بنك الريان وتبلغ تكلفتها ٢ مليار دولار أميركي، وسوف يمثل المشروع إضافة جديدة للدولة في مجال التكنولوجيا والإلكترونيات والقطاعات التحويلية . يهدف المشروع أن يكون مركزا للصناعات التكنولوجية في قطر ومنطقة التعاون. وسوف تضم المدينة أيضا مركزا دوليا لعرض وبيع الإلكترونيات ومرافق لدراسات تطوير استخدام المواد والأنظمة والتقنيات في مجال سلامة وأمن المعلومات ومدينة للمستقبل تؤمن معارض عامة في المجالات الاستهلاكية والصناعية وتكنولوجيا المعلومات. يقول الدكتور حسين العبد الله رئيس مجلس إدارة بنك الريان ” يركز المشروع على الأبحاث المتقدمة للصناعات المستقبلية والتقنيات المحلية وسوف يضمن لقطر دورا رياديا في تطوير الصناعة في المنطقة. كما سيتم تطويره برؤية خاصة لتعزيز إسهامات التكنولوجيا في حماية البيئية والحفاظ عليها “.

” إن مشروع مدينة الترفيه الذي تقدر استثماراته ب ٣ مليار دولار أميركي يمثل مرحلة مثيرة في تاريخ قطر ولاشك أنه سوف يساعد الدولة على الاستفادة مما حققته من نجاح شهده العالم خلال الدوحة ٢٠٠٦ والحفاظ على تلك المنجزات. وبعد نحو عامين سوف يتمكن زوار قطر من الاستمتاع بأرقى قدر ممكن من الترفيه غير المسبوق في البلاد. ولاشك أنه سيسهم أيضا في تعزيز الثقافة المحلية عندما يفتح أبوابه للجميع بما يسمح للزوار والعائلات من المجتمعات المحلية والمجاورة على الاكتشاف في محيطهم ومدنيتهم الترفيهية والتي ستمثل إضافة هامة للسياحة وتزيد من قدرة الدولة على استقطاب مزيد من الزوار إضافة إلى الأعداد المتزايدة من الفنادق والغرف الفندقية.“

راشد جناحي - الرئيس التنفيذي - بيت أبو ظبي للاستثمار

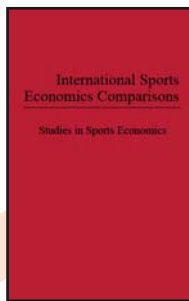
كتاب في سطور

الموضوع: مقارنات دولية في الاقتصاديات الرياضية

” دراسة في الاقتصادات الرياضية “

تأليف رودني نورث كاتب

جون فيزل كاتب



ينجح هذا الكتاب ولأول مرة في أن يضم بين دفتيه مقارنات دولية لأهم الموضوعات المتعلقة بالاقتصاديات الرياضية التي أسهم بها العديد من الكتاب والمتخصصين في مجال الرياضة الدولية في كل من استراليا ونيوزيلندا والبرازيل والباسيفيك وشمال أميركا وأوروبا. وسوف يجد قارئ هذا الكتاب نظرة عامة عن الرياضة في بعض الدول والمناطق المختلفة بالإضافة إلى مقارنات ذات أهمية اقتصادية. يركز الكتاب على مقارنته بين المداخل المختلفة والتكاليف

وأسواق العمل وما بينها من اشتراطات وقيود واختلافات وتمييز وهياكل الأسواق فيما يتعلق بالمنتجات والمنظمات والمكاسب وأيضا ربحية الفرق وموضوعات تتعلق بالسياسات والمنافسة وغيرها . هذا الكتاب موجه إلى دارسي الرياضة وممارسيها والمحترفين وواضعي السياسات كما يناسب الباحثين والخريجين والمديرين ودارسي القانون الرياضي

Business Bites on Sports



The Prestige Partners of the 15th Asian Games

“Qatar Airways’ biggest advantage in its association with the Games was to spread the message of our national airline as a powerful brand around the world to thousands of athletes and spectators who traveled for the first time on Qatar Airways. It was our opportunity to showcase the wonderful hospitality and award-winning levels of service that we are so renowned for around the world. The 15th Asian Games Doha 2006 also had a local, regional and global TV audience of hundreds of millions of viewers, which clearly demonstrated the huge visual impact it had worldwide. Qatar Airways is growing at a phenomenal rate, averaging almost 40 per cent per year in passenger numbers and Asia is very much a focus on our expansion plans. So what better way to promote our Asian expansion than through our partnership with the biggest Asia-wide sporting event ever to be held in Qatar?”

Akbar Al Baker,
CEO of Qatar Airways

“QNB’s trend to sponsor sports is derived from the Bank’s awareness of its responsibilities towards the community and its allegiance to its cornerstone values which also include growth, focus, and prosperity. It is QNB’s aim to participate fully in nourishing and developing the abilities of the youth who represent the core strength of the Qatari community, in addition to giving Qatari athletes the required moral and financial encouragement to achieve brilliant results and raise the Qatari flag high in international arenas. The accomplishments of QNB are to be viewed within the Bank’s comprehensive strategy of building, growth and solidarity. QNB is committed to and has elevated this strategy to the top of its priorities for the sake of serving Qatar and its generous people. Our aim is to lead the way not only in banking services but also in the entire boom that the country is witnessing these days. QNB will carry on sponsoring social, educational, health, and cultural activities including its cooperation with Qatar Foundation, the Social Development Center, Qatar University, and Hamad Medical Corporation.”

Ali Shareef Al Emadi,
Acting Chief Executive of Qatar National Bank (QNB)

“Samsung sees the association with the 15th Asian Games as a platform to raise awareness in one of its key markets, Asia, and to demonstrate the company’s commitment to responsible corporate citizenship and global friendship. Samsung’s extensive support of sporting events, including the Asian Games, is based on its corporate values that celebrate peace, encourage friendly competition and promote unity among people of all cultures.”

Inyong Rhee,
Senior Vice President and Chief Communication Officer for Samsung Electronics.

أقوال عن الريادة في الرياضة



إن فلسفة بنك قطر الوطني ” الوطني “ في رعاية الأحداث والفعاليات الرياضية تأتي من إدراك البنك بمسؤولياته تجاه المجتمع والتزامه بالثوابت والقيم الأساسية والتي من بينها النمو والتطور والازدهار. يهدف الوطني للمشاركة بفعالية في تطوير قدرات الشباب الذين يمثلون عصب المجتمع القطري بالإضافة إلى إعطاء الرياضيين القطريين ما يحتاجون من دعم مادي ومعنوي لتشجيعهم على تحقيق نتائج باهرة ورفع العلم القطري خفاقا في المحافل الدولية. إن إنجازات الوطني واضحة عبر استراتيجية شاملة للبناء والتنمية والدعم. كما يلتزم الوطني بتطوير استراتيجيته ودفعها إلى آفاق تأتي على قمة أولوياته لخدمة قطر وشعبها الوفي المعطاء. إن هدفنا أن نكون في الطليعة ليس فقط في مجال الخدمات البنكية ولكن أيضا في كافة ما تتمتع به الدولة من طفرة تشهدها هذه الأيام. وسوف يستمر الوطني في القيام بمسؤولياته الاجتماعية و اسهاماته في التعليم والصحة والأنشطة التراثية بما في ذلك التعاون مع قطر فاونديشن ومركز التنمية الاجتماعية وجامعة قطر ومؤسسة حمد الطبية .

علي شريف العمادي الرئيس التنفيذي بالوكالة بنك قطر الوطني

إن حرص سامسونغ على الشراكة مع دورة الألعاب الآسيوية الخامسة عشرة الدوحة ٢٠٠٦ كان بمثابة قاعدة لزيادة الوعي في واحد من أهم الأسواق في آسيا كما يؤكد على التزام الشركة ومسؤولياتها الاجتماعية كشركة تدرك مسؤوليتها الاجتماعية وكصديق عالمي . إن الدعم الكبير الذي قدمته سامسونغ للفعاليات الرياضية بما في ذلك الألعاب الآسيوية ينبع من قيم الشركة بالاحتفاء بقيم السلام وتشجيع الصداقة والمنافسة والتأكيد على معاني الوحدة والتعاون بين الشعوب والثقافات.

إن يونغ زي
نائب رئيس مجلس الإدارة
رئيس مكتب الاتصالات بشركة سامسونغ إلكترونيكس

الشركاء المميزون لدورة الألعاب الآسيوية الخامسة عشرة الدوحة ٢٠٠٦

أتاحت ” ألعاب الدوحة “ فرصة هامة للخطوط الجوية القطرية لمزيد من التعريف بالناقلة الوطنية ” القطرية ” بوصفها اسما قويا في المنطقة والترويج له بين آلاف اللاعبين والمشاهدين ممن سافروا ربما لأول مرة معنا على الخطوط القطرية. كما كانت الألعاب فرصة لاستعراض وتقديم والتعريف بالإمكانيات الرائعة لما نقدمه من مستويات راقية للضيافة حازت على جوائز مميزة أصبحت تربط باسم الناقلة وتشتهر بها في العالم. كما عزز ذلك من صورة الناقلة عبر العالم لاسيما وأن الدوحة ٢٠٠٦ حظيت بمتابعة ملايين المشاهدين خلال التغطيات الإعلامية الضخمة حول العالم . أيضا تتميز الخطوط الجوية القطرية بمعدل نمو مذهل تقدر نسبته بحوالي ٤٠٪ سنويا من حيث عدد المسافرين وتحظى قارة آسيا باهتمام خاص ضمن خططنا التوسعية ولاشك أن ارتباطنا بالألعاب الآسيوية كان أفضل وسيلة للترويج لخططنا من خلال شراكتنا مع أكبر حدث رياضي آسيوي تستضيفه قطر.

أكبر الباكر
الرئيس التنفيذي للخطوط الجوية القطرية

Events



Asian Showcase
4th January 2007

المعرض الآسيوي الرابع - يناير ٢٠٠٧



Visit of a German Delegation To QBA Premises
January 2007

زيارة الوفد الألماني لمقر الرابطة يناير ٢٠٠٧



Launching Ceremony for the
"Business Gateway to Qatar," QBA Premises
January 2007

حفل إصدار كتاب "بوابة قطر للأعمال" في مقر الرابطة
يناير ٢٠٠٧



Arab-Greek Economic Forum, Greece
January 2007

المنتدى الاقتصادي العربي اليوناني - اليونان
يناير ٢٠٠٧



MOU Signing Ceremony Between QBA and Abu Dhabi's Chamber of Commerce and Industry, UAE
5th February 2007

توقيع مذكرة تفاهم بين الرابطة وغرفة تجارة وصناعة أبو ظبي
فبراير ٢٠٠٧



**Macedonian Deputy Prime Minister and
Delegation Visit to QBA**
20th February 2007

زيارة نائب رئيس وزراء مقدونيا و الوفد المرافق له لمقر الرابطة
فبراير ٢٠٠٧



2nd Networking Event For Financial Professionals
28th February 2007

الملتقى الثاني لخبراء المال والأعمال فبراير ٢٠٠٧



**MOU Signing Ceremony Between QBA and The German
Industry & Commerce Office**
5th February 2007

توقيع مذكرة تفاهم بين الرابطة وغرفة تجارة وصناعة ألمانيا فبراير ٢٠٠٧



Second Qatar Korea Business Forum
28th March 2007

الملتقى الاقتصادي القطري الكوري الثاني مارس ٢٠٠٧



Special Luncheon For Italian Business Delegation
3rd April 2007

غداء خاص على شرف وفد الأعمال الإيطالي أبريل ٢٠٠٧

Future Events

April 29 - May 2, 2007	Data & Knowledge Management, Oil & Gas : Empowering Business Performance By Extracting Maximum Value From Your Data and Knowledge Management Systems
4 - 5 May, 2007	50th Round of the Arab Economic Forum Beirut, Lebanon
12- 13 May, 2007	The Third Special Education Conference: Early Intervention, Challenges, Opportunities, Qatar University
21 -22 May, 2007	2nd Qatar Economic Forum
21 - 24 May, 2007	Project Qatar, Qatar International Exhibition Center (QIEC)
21 - 24 May, 2007	COMIT Qatar 2007: The 3rd Communication and Information Technology Exhibition for Qatar
22 May, 2007	Spirit of Empowerment Global Women's Conference
27 May, 2007	QFCA Building Launch Event
30 May, 2007	QSTP TECHtalks – The 2007 Conference
18 - 19 June, 2007	GCC Nationalisation Summit, , The Fairmont Hotel - Dubai, UAE
18 - 20 June, 2007	The Second Chinese Businessmen Conference in Amman, Jordan
9 - 12 September, 2007	Global LNG Financial Summit

أنشطة مستقبلية في قطر .

إدارة معلومات النفط والغاز كيفية تعزيز أداء المشروعات بالاستفادة القصوى من أنظمة إدارة المعلومات والبيانات	٢٩ أبريل – ٢ مايو ٢٠٠٧
الدورة الخمسون للمنتدى الاقتصادي العربي ببيروت .لبنان	٤-٥ مايو ٢٠٠٧
مؤتمر التعليم الخاص الثالث التحديات والفرص والتدخل المبكر – جامعة قطر	١٢ – ١٣ مايو ٢٠٠٧
منتدى قطر الاقتصادي الثاني	٢١ – ٢٢ مايو ٢٠٠٧
مشاريع قطر مركز قطر الدولي للمعارض	٢١ – ٢٤ مايو ٢٠٠٧
كوميث قطر ٢٠٠٧ معرض قطر الثالث للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات -	٢١ – ٢٤ مايو ٢٠٠٧
المؤتمر الدولي لإثراء روح المرأة	٢٢ مايو ٢٠٠٧
حفل الافتتاح الرسمي لمقر هيئة مركز قطر المالي	٢٧ مايو ٢٠٠٧
مؤتمر واحة قطر للعلوم والتكنولوجيا والمناقشات التقنية - ٢٠٠٧	٣٠ مايو ٢٠٠٧
قمة دول مجلس التعاون حول توظيف المواطنين، فندق فيرمونت – دبي – الامارات العربية المتحدة	١٨ – ١٩ يونيو ٢٠٠٧
المؤتمر الصيني الثاني لرجال الأعمال عمان – الأردن	١٨ – ٢٠ يونيو ٢٠٠٧
قمة التمويل العالمية للغاز الطبيعي المسال	٩ – ١٢ سبتمبر ٢٠٠٧

Milestones

Networking Event for Financial Professionals

Aspiring to sustain the development of the Qatari private sector, QBA joined forces with Amwal and Qatar Financial Centre to launch a unique Networking Event for Financial Professionals series. The joint goal was to establish a local platform for networking professionals working in financial sectors geared towards enhancing the financial industry and development in Qatar. The first event was held on November 8th, 2006 and offered financial experts an opportunity to share and exchange information on finance-related topics; to increase their scope of contacts; and to provide a constructive forum to support the growth and development of financial sector in Qatar. The objectives of the Networking Event for Financial Professionals is to attract executive and managerial-level expertise in all the sub-divisions of finance so as to endeavor to provide a forum for debating and examining major trends, issues, policies, regulations and developments within the financial sector so as to contribute to the development of Qatar's financial hub.

SEND US YOUR FEEDBACK:

DO YOU HAVE A QUESTION, COMMENT, SUGGESTION OR NEWS TIP TO PASS ALONG TO THE BRIDGE? IF YOU HAVE A QUESTION OR COMMENT, PLEASE E-MAIL US AT INFO@THEARTOFBIZ.BIZ

PUBLISHED BY



معالم في المسيرة

اجتماع إختصاصيي التمويل

في خطوة تهدف لتطوير الخاص القطري نظمت كل من رابطة رجال الأعمال القطريين بالتعاون مع مركز قطر المالي حدثاً فريداً من نوعه تم تنظيمه لأول مرة بالدوحة وضم المتخصصين في مجالات التمويل. وكان الهدف من وراء تنظيم هذا الحدث هو تأسيس قاعدة محلية من الاتصالات والمعارف التي تجمع المتخصصين من العاملين في مجال قطاعات التمويل وتهيئتهم لتعزيز صناعة التمويل والتطوير في قطر. هذا الحدث الذي يعد الأول من نوعه الذي ينظم في البلاد عقد في ٨ نوفمبر ٢٠٠٦ الماضي وأتاح الفرصة للخبراء لتبادل المعلومات حول أمور التمويل بما يسمح بزيادة دائرة اتصالاتهم ومعارفهم ويؤمن وسيلة ممتازة لدعم النمو والتطوير في القطاع التمويل في قطر، كما هدفت الاجتماعات لاستقطاب كبار التنفيذيين من المستويات التنفيذية والإدارية العليا بما يملكون من خبرات في كافة المجالات المختلفة للتمويل بما يمثل مجالاً خصباً لتبادل وجهات النظر ومناقشة الاتجاهات الضخمة والموضوعات والسياسات و التشريعات وآخر التطورات في قطاع التمويل كمساهمة في تطوير قطر كمركز مالي .

نرحب بمقترحاتكم

هل لديكم استفسارات أو تعليقات أو مقترحات أو أخبار لهذه النشرة؟ الرجاء إرسالها على عنوان البريد الإلكتروني INFO@THEARTOFBIZ.BIZ